

ZA5888

**Flash Eurobarometer 372
(Women in Developing Countries)**

**Country Questionnaire
Luxembourg (Luxembourgish)**

FL 372 Women in developing countries- LUL

D1 | Wéi aal sidd Dir?

(OPSCHREIWEN - WANN "REFUS" CODE '99')

--	--

D2 | Geschlecht vum P.I.

Mann	1
Fra	2

D'Meenunge vun den Europäer iwwert d'Situatioun vu de Fraen an den Entwécklungslänner

INT: Ech géif lech gär e puer Froen iwwert d'Situatioun vu Männer a Fraen an der ganzer Welt stellen, virun allem an den Entwécklungslänner.

Q1 | A wéiengem Moos sidd Dir averstanen oder net averstanen mat den folgenden Aussoen?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		ganz averstan	éischter averstan	éischter net averstan	guer net averstane n	WEES NET/KEN G ÄNTWER T
--	--	------------------	----------------------	-----------------------------	----------------------------	-------------------------------------

1	Gläicheet tëschent de Geschlechter (déi selwecht Rechter a Behandlung fir Männer a Fraen) verbessert d'Manéier, wéi eng Gesellschaft funktionéiert	1	2	3	4	5
2	All d'Hëllefprogrammer fir Entwécklungslänner solle speziell d'Fraerechter an d'selwecht Chancë fir jidderee berücksichtegen	1	2	3	4	5

NEW

Q2 | Wann et méi Fraen a Positioune mat politeschem Afloss or Muecht an den Entwécklungslänner géif ginn, géift dëst Ärer Meenung no en Ënnerscheid an de folgende Beräicher maachen? Et géif...

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		d'Sa ache vill bess er maa chen	d'Sa ache ne bëss e bess er maa chen	keen Ën ersc heed maa chen	d'Sa ache ne bëss e méi schl echt maa chen	d'Sa ache vill méi schl echt maa chen	WEE S NET/ KEN G ÄNT WE RT
--	--	---	--	---	---	--	---

1	Konflikter a Kricher verhënneren	1	2	3	4	5	6
2	D'Liewensbedéngunge vun de Leit	1	2	3	4	5	6
3	Respekt vun de Mënscherechter	1	2	3	4	5	6

NEW

Q3 Op Basis vun deem, wat Dir iwwert d'Situatioun an den Entwécklungslänner wësst, denkt Dir, dass déi folgend Problemer Fraen a Männer d'selwecht betreffen, Frae méi wéi Männer betreffen oder Männer méi wéi Frae betreffen? Mat "Fraen" menge mir Fraen a Meedercher; mat "Männer" menge mir Männer a Jongen.

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		Betrëft Fraen a Männer d'selwecht	Betrëft Frae méi wéi Männer	Betrëft Männer méi wéi Fraen	WEESS NET/ KEN G ÄNTWER T
--	--	--	--------------------------------------	---------------------------------------	--

1	Honger an Ënnerernährung	1	2	3	4
2	Kierperlech Gewalt	1	2	3	4
3	Problemer beim Zougang zu Bildung	1	2	3	4
4	HIV/AIDS	1	2	3	4
5	Gehaltsmangel/Aarbechtsmangel	1	2	3	4
6	Grondlegend Mënscherechter ginn net agehalen	1	2	3	4

NEW

D4 Wéi al waart Dir, wou Dir mat Äre ganzdeegleche Studien opgehale hutt?

(INT.: WANN "NACH AM GAANGEN ZE STUDÉIEREN", CODE '00' - WANN "KENG STUDIË
GEMAACH", CODE '01' - WANN "REFUS", CODE '98' - WANN "WEESS NET", CODE '99')

--	--

D5a Wat Är aktuell Beschäftegung ugeet, géift Dir soen, datt Dir selbstänneg, Employé,
Aarbechter oder ouni professionell Aktivitéit sidd?

(LIENT D'ÄNTWERTEN VIR - NËMMEN ENG ÄNTWERT MÉIGLECH)

Selbstänneg

1

Employé	2
Aarbechter	3
Ouni professionell Aktivitéit	4
Refus (NET VIRLIESEN)	5

D5b FROE WANN EMPLOYÉ, CODE 1 AN D5a

D5b Géift Dir soen, Dir wiert...?

(LIEST D'ÄNTWERTEN VIR - NËMMEN ENG ÄNTWERT MÉIGLECH)

Bauer, Bëschaarbechter/Fierschter, Fëscher	1
Geschäftsmann, Handwierker	2
Fräiberufler (Affekot, Dokter, Comptabel, Architekt...)	3
Chef d'entreprise	4
Aner\Refuséiert (NET VIRLIESEN)	5

D5c FROE WANN EMPLOYÉE, CODE 2 AN D5a

D5c Géift Dir soen, Dir wiert...?

(LIEST D'ÄNTWERTEN VIR - NËMMEN ENG ÄNTWERT MÉIGLECH)

Ugestallten (ugestallten Dokter, Affekot, Comptabel, Architekt...)	1
Direktioun, Direktor oder Top Kader/Cadre supérieur	2
Mëttlere Kader	3
Staatsbeamten	4
Büroemployé	5
Aneren Employé (Verkeeferin, Krankeschwëster, ...)	6
Aner\Refuséiert (NET VIRLIESEN)	7

D5d FROE WANN AARBECHTER, CODE 3 AN D5a

D5d Géift Dir soen, Dir wiert...?

(LIEST D'ÄNTWERTEN VIR - NËMMEN ENG ÄNTWERT MÉIGLECH)

Inspekter\Virarbechter (Teammanager, ...)	1
Aarbechter	2
Onqualifizierten Aarbechter	3
Aner\Refuséiert (NET VIRLIESEN)	4

D5e FROE WANN OUNI PROFESSIONELL AKTIVITÉIT, CODE 4 AN D5a

D5e Géift Dir soen, Dir wiert...?

(LIEST D'ÄNTWERTEN VIR - NËMMEN ENG ÄNTWERT MÉIGLECH)

Hausfra / Hausmann	1
Student (Vollzäit)	2
Pensionéiert	3
Op der Sich no enger Aarbecht	4
Aner\Refuséiert (NET VIRLIESEN)	5

D12 A wéi enger Region wunnt Dir am Moment?

(VIRLIESE WANN NÉIDEG - JUST ENG ÄNTWERT)

--	--	--

D13 | Géif Dir soen, dass Dir an ... ?

VIRLIESEN - NĒMMEN ENG ÄNTWERT

engem Duerf wunnt	1
enger klenger oder mëttelgrousser Stad wunnt	2
enger grousser Stad wunnt	3
Weess net (NET VIRLIESEN)	4

D18 | Hut dir en Handy ?

NET VIRLIESEN

Jo	1
Nee	2

D20 | Hut dir en Telefon ?

NET VIRLIESEN

Jo	1
Nee	2

D22 | Kënnt Dir mir soen wéivill Persounen vu 15 Joer a méi bei lech am Stot liewen, lech selwer mat abegraff?

(OPSCHREIWEN - WANN "WEESS NET" CODE '98' - WANN "REFUS" CODE '99')

		Zuel vu Leit vu 15 Joer oder méi am Stot
--	--	--